137: A FUTURE UNCERTAIN
SKYBOUND
image
THE WALKING DEAD
KIRKMAN ADLARD GAUDIANO RATHBURN

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD

DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Cover

STEFANO GAUDIANO
Inker

CLIFF RATHBURN
Gray Tones

DAVE STEWART
Cover Colors

RUS WOOTON
Letterer

SEAN MACKIEWICZ
Editor

ERICK H. CABRERA
Tradumaquetación

Anteriormente

Mientras pasa tiempo en encierro, Carl y Lydia comparten sus experiencias de vida en este nuevo mundo. Mientras tanto, Sophia despierta de su coma, confirmando la historia de autodefensa de Carl. Maggie lo saca de su celda, pero él regresa para darle a Lydia un regalo de despedida: su sombrero vaquero.

For Skybound Entertainment

SKYBOUND

Robert Kirkman
chief executive officer

Sean Mackiewicz
editorial director

Shawn Kirkham
director of business development

Brian Huntington
online editorial director

June Alian
publicity director

Rachel Skidmore
director of media development

Helen Leigh
assistant editor

Dan Petersen
operations manager

Sarah Effinger
office manager

Nick Palmer
operations coordinator

Lizzy Iverson
administrative assistant

Stephan Murillo
administrative assistant

International inquiries: foreign@skybound.com

For Image Comics

image

Robert Kirkman
chief operating officer

Erik Larsen
chief financial officer

Todd McFarlane
president

Marc Silvestri
chief executive officer

Jim Valentino
vice-president

Eric Stephenson
publisher

Ron Richards
director of business development

Jennifer de Guzman
director of trade book sales

Kat Salazar
director of pr & marketing

Corey Murphy
director of retail sales

Jeremy Sullivan
director of digital sales

Emilio Bautista
sales assistant

Branwyn Bigglestone
senior accounts manager

Emily Miller
accounts manager

Jessica Ambriz
administrative assistant

Tyler Shainline
events coordinator

David Brothers
content manager

Jonathan Chan
production manager

Drew Gill
art director

Meredith Wallace
print manager

Addison Duke
production artist

Vincent Kukua
production artist

Tricia Ramos
production assistant

www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD #137. February 2015. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center St., 6th Floor, Berkeley, CA 94704.

Copyright © 2015 Robert Kirkman, LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. DIGITAL EDITION.

Y... ¿YA TE SIENTES MEJOR?
PUES... NO MUCHO.
OH.
ES DECIR, UN POCO, DE HECHO... PERO NO ME REFIERO AL SOMBRERO.
ME GUSTA EL SOMBRERO... PERO SIENTO QUE TE ESTOY QUITANDO ALGO.
¿CARL? ¿QUÉ HACES?

¿QUÉ? SOLO TRATO DE HABLAR CON LYDIA.
VAYA, CARL... PRECÍSAMENTE ES A LO QUE VENIMOS. NECESITAMOS SACARLE MÁS INFORMACIÓN. PODRÍAS ARRUINARLO.
SI... SI HABLA CONTIGO... PODRÍA NO QUERER HABLAR CON NOSOTROS.
PUES, SI NO LA TUVIERAN ENCERRADA Y EN VEZ DE ESO LE MOSTRARAN LO AGRADABLES QUE PODEMOS SER, QUIZA ACEPTARÍA HABLAR CON TODOS.
ESTAMOS SIENDO BUENOS CON ELLA. SOLO HABLAMOS.
PERO LA MANTIENEN ENCERRADA COMO PRISIONERA. LA ESTÁN ASUSTANDO, MAGGIE.
MATÓ A DOS DE LOS NUESTROS, CARL.
¿Y A CUÁNTOS DE LOS SUYOS MATASTE TÚ?
NO ES PELIGROSA PARA NOSOTROS... Y CREO QUE ES SOLO UN MALENTENDIDO. RECUERDA CUAN DIFÍCIL ES ANDAR ALLÁ AFUERA... LO PELIGROSA QUE ES LA GENTE.
¿NO DEBERÍAS ESTAR TRABAJANDO CON EARL?
NO PUEDES ESTAR AQUÍ, CARL. DÉJANOS HACER NUESTRO TRABAJO.

ASÍ QUE... ¿TE GUSTA CARL?
ES LINDO... ME DIO ESTE SOMBRERO.
PERO CLARO. MUY LINDO DE SU PARTE.
¿QUÉ ME VAN A PREGUNTAR?
¿QUIÉN ES EL LIDER DE TU GRUPO?
NO QUIERO VOLVER A HABLAR CON USTEDES.
VAYA, PUES ES JUSTO LO QUE...
¿MAGGIE?
¿QUÉ PASA, ALEX?
SON LOS CHICOS... QUERÍAS ESTAR SEGURA DE SER LA PRIMERA EN ENTERARTE CUANDO DESPERTARAN.

¿DÓNDE ESTÁ?
¿DÓNDE ESTÁ ESA MALDITA PERRA?
AQUÍ ESTÁ.
MI ESPOSO VIO A CARL-- ¡SALIÓ! ¡LIBRE DE CULPA!
¡NOS MENTISTE!
TRANQUILICÉMONOS UN POCO. LE DIJE A CARL QUE SERÍA CASTIGADO, Y FUE EN SERIO... PERO NO LO VOY A TENER ENCERRADO.
ADEMÁS ESTOY COMENZANDO A TENER UNA IMAGEN DE LO QUE PASÓ. ASÍ QUE VAMOS A PLATICAR DE QUÉ VAMOS A HACER CON SUS HIJOS CUANDO MEJOREN.
¿QUÉ DIABLOS SIGNIFICA ESO?
¿ESTÁS BROMEANDO? ¿ES UNA PUTA BROMA? ¡NO PUEDES ESTAR HABLANDO EN SERIO!
HONESTAMENTE CREO QUE ES HORA DE HABLAR DE UNA REUBICACIÓN.

¡¿REUBICACIÓN?!
¡ESTA ES MI MALDITA CASA! ¡HE VIVIDO AQUÍ MÁS TIEMPO QUE TÚ, MALDITA ZORRA!
¡HEY! ¡AGUARDA!
BIEN, TODOS... ¡TOMEMOS UN DESCANSO!
LLÉVENSE A SUS CHICOS A CASA. DESCANSEN. TOMENSE EL DÍA. LO DISCUTIREMOS MAÑANA.
BIEN... CONFÍA EN MI.
¿PODEMOS SALIR?
CONOZCO A ESTA GENTE DESDE HACE AÑOS. SON BUENAS PERSONAS. CREO QUE PUEDO AYUDAR A MANTENER LA PAZ
¿ACEPTARÍAS VERTE CONMIGO MÁS TARDE, PARA HABLAR DE ESTO?
SEGURO... BIEN. ALGO SE PUEDE LOGRAR.
GRACIAS.

¿HAS VISTO A MI HERMANO?
CREO QUE ESTÁ EN LA ENFERMERÍA, CARSON.
GRACIAS.
¿YA EMPEZÓ A HABLAR?
NO. SI NO HACEMOS ALGO, CREO QUE SE PONDRÁ PEOR.
ESTABA MÁS COMUNICATIVA CUANDO RECIÉN LA LLEVAMOS A LA CELDA. SIENTO QUE ENTRE MÁS TIEMPO PASA ENCERRADA, MENOS COOPERATIVA ES.

ESTABAN JUSTO DONDE CAYERON... CUANDO NOS ATACARON.
GRACIAS.
NI SIQUIERA ME HABÍA DADO CUENTA QUE HOY NO LOS TRAÍA.
DIOS. ES PROBABLE QUE LA GENTE SE INCOMODARA AL VERME.
GRACIAS POR SALVARME. HUBO UN MOMENTO, ANTES DE QUE VOLVIERAS... QUE NO PENSÉ QUE LO LOGRARÍA.
CREÍ QUE TODO ACABARÍA.
TE PROMETO, QUE NADA TE PASARÁ MIESNTRAS YO ESTÉ AHÍ.
LO TENDRÉ EN CUENTA.
SOPHIA, NECESITO HABLAR CON CARL.
OH, VAYA... ¿AHORA QUÉ?

KLIK.
¿QUIÉN ES?
SOY YO... CARL.
OH... HOLA.
¿QUÉ HACES?
TE VOY A DEJAR SALIR.
¿DE VERDAD?

SOY RESPONSABLE DE TI. ¿ENTIENDES? SI COMETES UN ERROR... SI HIERES A ALGUIEN... ES MI FALTA.
ESTOY CORRIENDO UN RIESGO AQUÍ, HACIENDO ESTO. LO HAGO... PORQUE CREO EN TI, QUE ERES... BUENA.
¿VOY BIEN?
¿CREES EN MI?
PUES... SI.
¿Y ME PUEDO QUEDAR AQUÍ... MIENTRAS ME CUIDES?
SI.
BIEN. NO CAUSARÉ PROBLEMAS.
LO PROMETO.

BIEN... PERO, LYDIA... Y NECESITO QUE ME ESCUCHES. SI TRATAS DE HACER ALGO... SI TRATAS DE ESCAPAR, SI TRATAS DE HERIR A ALGUIEN, SI TRATAS DE HACER ALGO...
TE MATARÉ.
¿CARL?
ME ASUSTAS.
QUIERO CONFIAR EN TI. NO TE VOY A HERIR. NO TEMAS.
SOLO QUIERO QUE SEPAS QUE NO VOY A PERMITIR QUE LASTIMES A NADIE DE MI GENTE.
NO TRATARÉ DE LASTIMAR A NADIE.
LO PROMETO.

BIEN.
¿DE ACUERDO?
DE ACUERDO.
BIEN, ENTONCES. VAMOS.
¿VIENES?
CLARO.

GRACIAS POR ACEPTAR REUNIRTE CONMIGO. DE VERDAD SIENTO QUE JUNTOS PODREMOS RESOLVER ESTA SITUACIÓN ANTES DE QUE SE SALGA DE LAS MANOS.
LA COSA ES QUE PRBABLEMENTE HICE LO MEJOR AL TRATAR DE MANTENER LA PAZ. ESTOY MÁS QUE ME FELIZ DE HACER DE PACIFICADOR CUANDO LO NECESITES.
¿PODEMOS COMENZAR? NO TENGO MUCHO TIEMPO.
SEGURO, SEGURO.
¿TE GUSTARÍA UNA COPA DE VINO?
¿SABES? SEGURO NO ME CAERÍA MAL.
GENIAL, GENIAL.
AQUÍ TIENES.
LO PRIMERO QUE NECESITAS SABER ES QUE SON BUENAS PERSONAS. ESTÁN... ALTERADOS, SEGURO... PERO AMAN A SUS HIJOS.
NO PUEDES CULPAR A ALGUIEN POR AMAR A SUS HIJOS.
POR SUPUESTO QUE NO.

ANTES TENÍAMOS UN GALLINERO PEQUEÑO CERCA DE LA ENTRADA, PERO EXPANDIMOS UN POCO EL NEGOCIO.
QUE BIEN.
EL MOLINO DE VIENTO AÚN NO ESTÁ... ¿QUIERES VERLO? APARTE DE ESO... NO HAY NADA MÁS QUE MOSTRARTE. HEMOS VISTO TODO.
¿PODEMOS QUEDARNOS UN RATO AQUÍ?
ME GUSTAN LOS SONIDOS QUE HACEN.
BIEN.

¿USTEDES QUÉ COMEN?
LO QUE LA TIERRA PROVÉE
¿QUÉ? ¿EN SERIO?
SEGURO... RECOLECTAMOS BAYAS O CULTIVOS QUE CRECEN SOLOS, FRUTAS Y OTRAS COSAS. TAMBIÉN CAZAMOS. HAY ENORMES MANADAS DE ANIMALES QUE SEGUIMOS A VECES. NO COMEMOS TODOS LOS DÍAS. PERO NO LO NECESITAMOS.
NUESTRA HAMBRE ES UN DON.
A VECES LOS MUERTOS MATAN UNA ANIMAL, Y LO COMPARTIMOS.
¿ALGUNA VEZ... YA SABES... SI MATAN UNA...?
¿... PERSONA?
NO. DEFINITAMENTE NO.
QUE ASCO.
¿POR QUÉ PREGUNTAS ESO?

PERDÓN. DE VERDAD. ES SOLO...
QUE HAY PERSONAS QUE LO HACEN.
¿ALGUIEN DE TU GENTE?
TIPOS MALOS... SE COMIERON A UNO DE LOS NUESTROS. SU PIERNA. LOS DETUVIMOS. LOS... MATAMOS.
¿ESO ES LO QUE HACEN? ¿MATAR A LA GENTE QUE LOS AMENAZA?
LO HACÍAMOS. TUVIMOS QUE HACERLO PARA SOBREVIVIR.
HACERLO... NOS PERMITIÓ VIVIR LO SUFICIENTE PARA ENCONTRAR LUGARES COMO ESTE... LO QUE HIZO QUE NO TUVIERAMOS QUE HACERLO MÁS.
ASÍ QUE COMO TE DECÍA... CAMBIAMOS.
PERO ME AMENAZASTE.
TENÍA QUE ESTAR SEGURO... SIENTO MUCHO ESO.
NO QUISE HACERLO.
ANOTADO
CARL GRIMES ES UN MAÑOSO.

TENGO... FRÍO.
BIEN.
ERES BUENO.
ME AGRADAS.
A MI... TAMBIÉN.

PUEDO HABLARLES DE CARL. AHORA ESTÁN MOLESTOS, PERO VERÁN LAS COSAS MÁS CLARAMENTE CUANDO SE CALMEN.
POR SUPUESTO... PARA ENTONCES SE HABRÁN HECHO CARGO DE ELLOS.
LO SIENTO, NO ME PUEDO CONCENTRAR... NO ME ESTOY SINTIENDO BIEN.
EL CUARTO DA VUELTAS.
¿QUÉ DICES?
JE. QUE... RARO.
¿QUÉ HICISTE?
TU...
¿ME ENVENENASTE?
¿TÚ...?
GENIAL, FUNCIONÓ... FUE DIRECTO A TU SISTEMA.
PUEDO ESPERAR.
¿YA PASÓ?
¿SE ACABÓ?

¿DE VERDAD PENSASTE QUE IBA A DEJAR QUE LO TUVIERAS PARA SIEMPRE?
ESTÚPIDA PERRA.
ESTE ES MI PUEBLO. YO CONSTRUÍ ESTE LUGAR.
TODO ESTA BIÉN EN EL MUNDO DE NUEVO.

QUÍTATE ESTO... QUIERO VERTE.
¿EH? NO, ALTO. NO QUIERES.
CRÉEME.
¿POR QUÉ UNO DE LOS LENTES ESTÁ OSCURO?
¿QUÉ PASÓ? ¿QUÉ SON ESAS CICATRICES?
ME DISPARARON... PERDÍ UN OJO, LA MAYOR PARTE DEL HUESO SANÓ... PERO NO ES FÁCIL DE MIRAR.
ES ASQUEROSO ¿BIEN?
NO QUIERO QUE LO VEAS.
CARL. POR FAVOR.
QUIERO VERLO.
NO...
MUY TARDE.
¿VES? ES FEO.
NO. NO LO ES.

CREO QUE
ES SEXY.

¿CARL...?
¿QUÉ...?
¿POR QUÉ ESTÁS...?
¿HAS TENIDO SEXO ANTES?
¿QUÉ?
EHM...
ESTÁ BIEN.
PUEDO ENSEÑARTE.
...
BIEN.